



Ministério da Educação – MEC
Universidade Federal de Pelotas – UFPel
Centro de Letras e Comunicação – CLC
Câmara de Extensão – CaExt



EDITAL – EXTENSÃO nº 001/2016

Por decisão do Conselho Deliberativo da Câmara de Extensão torna público que estarão abertas, no período indicado, as **INSCRIÇÕES PARA INGRESSO E AS REMATRÍCULAS NOS CURSOS DE EXTENSÃO BÁSICOS DE LÍNGUA ESTRANGEIRA** do Centro de Letras e Comunicação da Universidade Federal de Pelotas.

1. Das inscrições para ingressantes:

1.1 As candidaturas online para alunos ingressantes (nível I) serão realizadas através do site <http://www2.ufpel.edu.br/letras/cpel/inscricao> no período **das 20h do dia 29 de fevereiro às 23h59min do dia 13 de março de 2016**.

1.2 Os candidatos poderão se inscrever somente em **UM DOS CURSOS** oferecidos, utilizando seu CPF apenas uma única vez.

1.3 Para todos os Cursos Básicos I, as vagas serão limitadas (30 alunos por turma). A seleção será feita através de sorteio eletrônico.

1.4 As rematrículas só poderão ser garantidas a candidatos que cursaram os Básicos I, II ou III no CLC a partir de 2014.

1.5 Os candidatos que frequentaram cursos em outras instituições e almejam ingressar em nível adiantado, ver item 7.

1.6 Casos omissos deverão ser encaminhados por escrito solicitação formal – circunstanciada e documentada – de análise à Chefia da CaExt. Os mesmos prazos das solicitações de aproveitamento serão respeitados – para estas solicitações, ver item 7.

2. Do sorteio:

2.1 O sorteio das vagas é aberto ao público (a presença do candidato não é obrigatória) e se realizará no dia 14 de março de 2016, às 14h30min, no prédio do Centro de Letras e Comunicação, Rua Gomes Carneiro nº 01, prédio B, Campus Porto;

2.2 O sorteio será eletrônico e se dará através de um software desenvolvido pela Coordenação de Tecnologia da Informação da UFPel;

2.3 As matrículas não confirmadas darão lugar a seus suplentes, determinados pelo mesmo sorteio;

2.4 Se o número de candidatos for inferior ou corresponder ao número de vagas, não haverá realização de sorteio;

2.5 A lista de sorteados será divulgada no dia 15 de março de 2016, no turno da tarde, nos sites da UFPel e do CLC;

2.6 Caso não haja preenchimento das vagas, a lista de suplentes será divulgada no dia 04 de abril de 2016, no turno da tarde, nos sites da UFPel (www.ufpel.edu.br) e do CLC (<http://wp.ufpel.edu.br/clc>).

3. Da rematrícula e matrícula:

3.1 Das REMATRÍCULAS (alunos em andamento e alunos que haviam feito trancamento)

3.1.1 As rematrículas ocorrerão na sala 102, no prédio do Centro de Letras e Comunicação, Rua Gomes Carneiro nº01, prédio B, Campus Porto, fone 39211520;

3.1.2 Para realizar a rematrícula com uso do recurso de trancamento, o aluno deverá requerer o formulário preenchido anteriormente, que se encontra arquivado na CaExt;

REMATRÍCULAS		
Curso	Data	Horário
Espanhol II, III e IV	16 de março de 2016 (quarta-feira)	Das 14h às 18h
Alemão II e III	17 de março de 2016 (quinta-feira)	Das 14h às 18h
Francês II, III e IV	21 de março de 2016 (segunda-feira)	Das 14h às 18h
Inglês III e IV	22 de março de 2016 (terça-feira)	Das 14h às 18h
Inglês II	23 de março de 2016 (quarta-feira)	Das 14h às 18h

3.1.3 Nas **rematrículas**, a escolha das turmas se dará por ordem de chegada dos candidatos. Após a realização efetiva da matrícula, **não será permitida a troca de turma.**

3.2 Das **MATRÍCULAS** (selecionados no sorteio):

3.2.1 As matrículas ocorrerão na sala 102, no prédio do Centro de Letras e Comunicação, Rua Gomes Carneiro nº 01, prédio B, Campus Porto.

MATRÍCULAS		
Curso	Data	Horário
Leitura em Língua Inglesa	24 de março de 2016 (quinta-feira)	Das 14h às 18h
Espanhol I	28 de março de 2016 (segunda-feira)	Das 14h às 18h
Inglês I - turma 1	29 de março de 2016 (terça-feira)	Das 14h às 18h
Inglês I - turmas 2 e 3	30 de março de 2016 (quarta-feira)	Das 14h às 18h
Francês I	31 de março de 2016 (quinta-feira)	Das 14h às 18h
Alemão I	1º de abril de 2016 (sexta-feira)	Das 14h às 18h
Suplentes e oriundos de aproveitamento	06 de abril de 2016 (quarta-feira)	Das 14h às 18h

3.2.2 Após a realização efetiva da matrícula e rematrícula, **não será permitida a troca de turma.**

4. Documentos necessários

4.1 O próprio candidato deverá realizar a matrícula e/ou rematrícula munido do **CPF**, do **livro didático** e do **comprovante de pagamento** da taxa de matrícula. **IMPORTANTE:** ingressantes devem realizar o pagamento e comprar o livro somente após divulgação da lista de sorteados;

4.2 **Devem apresentar o livro didático, sob pena de perderem a vaga:** os alunos sorteados nos cursos de níveis I, e os alunos dos cursos Alemão II, Alemão III, Espanhol III e Inglês III;

4.3 A lista dos livros está disponível no ANEXO III;

4.4 Se o candidato estiver impossibilitado de comparecer, deverá nomear um procurador que apresente **procuração** e documentos no dia da matrícula e/ou rematrícula correspondente (ver itens 3.1 e 3.2);

4.5 No caso de uso de procuração, **não há necessidade de registro em cartório.**

5. Do pagamento da taxa de matrícula

5.1 Os ingressantes devem realizar o pagamento da taxa de matrícula somente após a divulgação da lista dos sorteados;

5.2 O candidato deverá realizar o pagamento da taxa de matrícula ou rematrícula por meio de **depósito identificado;**

5.3 Para a realização do depósito **identificado** devem ser preenchidos os dados:

1º Campo identificador: CPF

2º Campo identificador: (deixar em branco)

3º Campo identificador: NOME COMPLETO

5.4 Dados bancários para o depósito identificado:

BANCO DO BRASIL

AGÊNCIA: 3124-0

CONTA CORRENTE: 7.346-6

FAVORECIDO: FAU PROJETOS

5.5 O candidato não conseguirá realizar nesta conta outro depósito que não o identificado;

5.6 Os valores semestrais, por curso, encontram-se no ANEXO II.

6. Da ISENÇÃO para alunos da UFPel beneficiários da PRAE

6.1 Os alunos da UFPel beneficiários dos programas de assistência estudantil da Pró-Reitoria da Assuntos Estudantis têm isenção da taxa de matrícula dos Cursos Básicos de Línguas Estrangeiras;

6.2 Os bolsistas da PRAE sorteados e aqueles que estão com o curso em andamento devem apresentar um atestado de bolsista em substituição ao comprovante de pagamento da matrícula, no dia definido para a matrícula do seu curso (ver itens 3.1 e 3.2);

6.3 Os beneficiários da PRAE receberão o livro didático no ato da matrícula, sem custo;

6.4 Taxas pagas não serão reembolsadas;

6.5 Essa isenção não se estende às bolsas de iniciação ao trabalho;

6.6 O número de vagas oferecido para bolsistas da PRAE é restrito nos cursos em que há necessidade de adquirir livros. Tal número corresponde à quantidade de livros disponíveis no CLC para cada curso. O critério de distribuição das vagas será pela ordem de chegada no dia da respectiva matrícula ou rematrícula.

Curso	Nº de vagas para bolsistas da PRAE
Francês I	20
Inglês I	30
Inglês III	10
Espanhol I	25
Espanhol III	15
Alemão I	20
Alemão II	15
Alemão III	10

7. Dos aproveitamentos

7.1 O período de solicitação de aproveitamento será de **09 a 11 de março de 2016**, das 14h às 18h. Não é necessário inscrever-se no site citado no item 1.1;

7.2 Os candidatos que frequentaram cursos em outras instituições deverão apresentar a fotocópia do certificado em que conste **a súmula (conteúdo programático) e o número de**

horas do curso realizado, em um envelope fechado com seu nome completo, e-mail e telefone, encaminhado à CaExt. **Não será aceito pedido de aproveitamento sem a súmula;**

7.3 O envelope deverá ser entregue na Câmara de Extensão do Centro de Letras e Comunicação, Rua Gomes Carneiro nº01, prédio B, Campus Porto, sala 102;

7.4 A secretaria da CaExt entrará em contato com os candidatos, via e-mail ou telefone, até o dia 24 de março para informar os resultados;

7.5 A matrícula referente ao aproveitamento ocorrerá no dia 06 de abril.

8. Do trancamento da matrícula:

8.1 O aluno matriculado poderá trancar a matrícula em até 30 dias após a realização efetiva da matrícula (presencial);

8.2 O aluno deverá preencher na secretaria da CaExt **a solicitação do trancamento por escrito**, apresentando documentação que comprove sua impossibilidade de frequentar o curso (por exemplo, atestado médico, de trabalho);

8.3 A chefia da CaExt irá analisar o pedido, comunicando em 7 dias úteis o resultado ao aluno;

8.4 O aluno que tiver a sua solicitação de trancamento aprovada poderá retornar ao curso no semestre subsequente, isento da taxa de matrícula.

9. Das aulas

9.1 As aulas têm previsão de início em 09 de abril de 2016, e término no dia 16 de julho de 2016 (**60h/aula**);

9.2 O curso de Leitura em Língua Inglesa tem previsão de início em 09 de abril, e término em 02 de julho (**40h/aula**);

9.3 O Curso de Leitura em Língua Inglesa não dispõe de livro didático. O material será entregue em sala de aula pelo professor-ministrante do curso;

9.4 As turmas serão abertas com o mínimo de 06 alunos;

9.5 Cada curso terá a duração de 14 semanas, totalizando 60 horas/aula, exceto o curso de Leitura em Língua Inglesa, que terá 40 horas/aula.

10. Dos certificados

10.1 Receberão certificados aqueles alunos que obtiverem nota igual ou superior a 7,0 (sete) e frequência de 75% das 60h ou das 40h;

10.2 Os certificados serão entregues nos dois semestres subsequentes, conforme prazo deliberado pela Pró-Reitoria de Extensão e Cultura (PREC);

10.3 Os certificados deverão ser retirados na Câmara de Extensão, sala 102, no prédio do Centro de Letras e Comunicação, Rua Gomes Carneiro nº01, prédio B, Campus Porto.

ANEXO I

DATAS IMPORTANTES

Solicitação de aproveitamento	09 a 11 de março de 2016
Sorteio eletrônico	14 de março, às 14h30min
Divulgação da lista dos sorteados	15 de março (à tarde)
Divulgação da lista dos suplentes	04 de abril (à tarde)
Início das aulas	09 de abril

ANEXO II

CURSOS OFERECIDOS – VALORES POR SEMESTRE

CURSOS	VAGAS*	TAXA DE MATRÍCULA
Inglês Básico I	90	R\$ 120,00
Inglês Básico II	60	R\$ 120,00
Inglês Básico III	30	R\$ 120,00
Inglês Básico IV	30	R\$ 120,00
Leitura em Língua Inglesa	20	R\$ 80,00
Espanhol Básico I	60	R\$ 120,00
Espanhol Básico II	30	R\$ 120,00
Espanhol Básico III	30	R\$ 120,00
Espanhol Básico IV	30	R\$ 120,00
Francês Básico I	60	R\$ 120,00

Francês Básico II	30	R\$ 120,00
Francês Básico III	30	R\$ 120,00
Francês Básico IV	30	R\$ 120,00
Alemão Básico I	60	R\$ 120,00
Alemão Básico II	30	R\$ 120,00
Alemão Básico III	30	R\$ 120,00

***Conferir** número de vagas reservadas aos alunos da UFPel beneficiários da PRAE no item 6.6.

Obs: As turmas serão abertas somente com o **mínimo de 06 alunos**.

Os alunos de todos os cursos de nível I e dos cursos de Alemão II, Alemão III, Inglês III e Espanhol III **devem adquirir os livros didáticos** e apresentá-los no ato da matrícula ou rematrícula, sob pena de desclassificação.

ANEXO III

LIVROS UTILIZADOS POR CURSO

Curso	Título
Francês I	ÉCHO A1 - LIVRE DE L ÉLÈVE AVEC DVD-ROM - NOUVELLE ÉDITION - GIRARDET, JACK
Inglês I	FOUR CORNERS 1 - STUDENT S BOOK WITH CD-ROM - RICHARDS, JACK C. 2011
Inglês III	FOUR CORNERS 2 - STUDENT S BOOK WITH SELF-STUDY AND CD-ROM - RICHARDS, JACK
Espanhol I	GENTE HOY 1 - LIBRO DEL ALUMNO CON CD AUDIO - NUEVA EDICIÓN - VERSIÓN BRASILEÑA
Espanhol III	GENTE HOY 2 - LIBRO DEL ALUMNO CON CD AUDIO - NUEVA EDICIÓN - VERSIÓN BRASILEÑA
Alemão I	TANGRAM AKTUELL 1 - LEKTION 1-4 - KURSBUCH UND ARBEITSBUCH MIT AUDIO-CD ZUM
Alemão II	TANGRAM AKTUELL 1 - LEKTION 5-8 - KURSBUCH UND ARBEITSBUCH MIT AUDIO-CD ZUM
Alemão III	TANGRAM AKTUELL 2 - LEKTION 1-4 - KURSBUCH UND ARBEITSBUCH MIT AUDIO-CD ZUM

ANEXO IV
HORÁRIO COMPLETO – 2016/1

***Os LOCAIS DOS CURSOS têm data provável de divulgação em
24 de março no portal do CLC
<http://wp.ufpel.edu.br/clc/>**

HORÁRIO - INGLÊS

CURSO	DIAS	HORÁRIO
Básico I – Turma 1	Sábados	8h às 12h
Básico I – Turma 2	Sábados	8h às 12h
Básico I – Turma 3	Sábados	8h às 12h
Básico II – Turma 1	Sábados	8h às 12h
Básico II – Turma 2	Sábados	8h às 12h
Básico III – Turma única	Sábados	8h às 12h
Básico IV – Turma única	Sábados	8h às 12h
Leitura em Língua Inglesa – Turma única	Sábados	9h às 12h

HORÁRIO - FRANCÊS

CURSO	DIAS	HORÁRIO
Básico I – Turma 1	Sábados	8h às 12h
Básico I – Turma 2	Sábados	8h às 12h
Básico II – Turma única	Sábados	8h às 12h
Básico III – Turma única	Sábados	8h às 12h
Básico IV – Turma única	Sábados	8h às 12h

HORÁRIO - ESPANHOL

CURSO	DIAS	HORÁRIO
Básico I – Turma 1	Sábados	8h às 12h
Básico I – Turma 2	Sábados	8h às 12h
Básico II – Turma única	Sábados	8h às 12h
Básico III – Turma única	Sábados	8h às 12h
Básico IV – Turma única	Sábados	8h às 12h

HORÁRIO - ALEMÃO

CURSO	DIAS	HORÁRIO
Básico I – Turma 1	Sábados	8h às 12h
Básico I – Turma 2	Sábados	8h às 12h
Básico II – Turma única	Sábados	8h às 12h
Básico III – Turma única	Sábados	8h às 12h

Pelotas, 29 de fevereiro de 2016.


Prof^a Vanessa Doumid Damasceno

Chefe da Câmara de Extensão – CaExt
Centro de Letras e Comunicação – CLC

Prof. Dra. Vanessa D. Damasceno
Chefe da Câmara de Extensão
Centro de Letras e Comunicação
- UFPEL -